PDF ONLINE
www.lidl-service.com

TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

Zadnja posodobitev
Aktualizace na základě nejnovějších informací
Aktualizácia na základe najnovších informácií
Stand der Informationen:
04/2023 - Ident.-No.: SADL 300 B1 042023-1

SILVERCREST®

SADL 300 B1

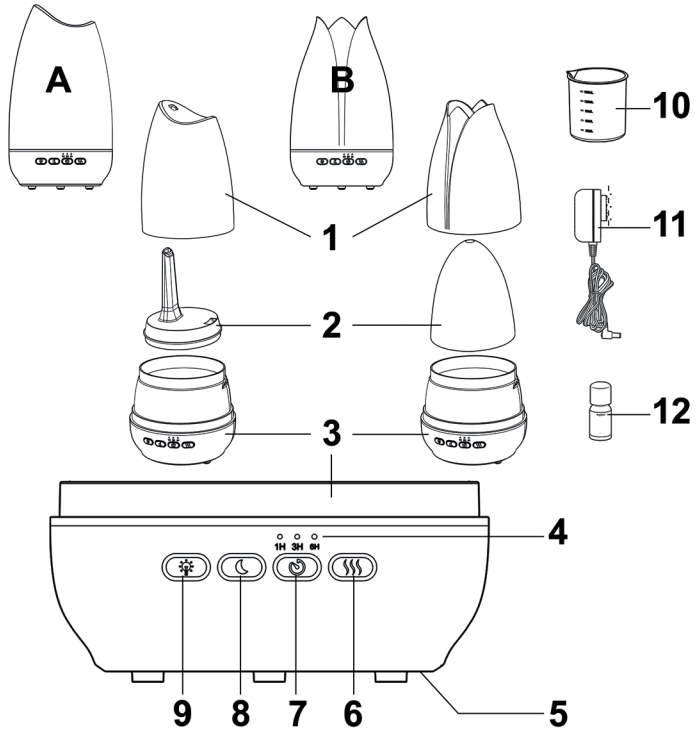
ULTRASONIC AROMATHERAPY DIFFUSER

(SI) Navodila za uporabo in varnostna opozorila
(CZ) Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny
(SK) Návod na používanie a bezpečnostné pokyny
(DE) (AT) Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

IAN 426164_2301

IAN 426164_2301

(SI) (CZ) (SK)


A
B
10
1
11
2
12
3
4
1H 3H 6H
9
8
7
6
5

Slovenščina **2**

Čeština **32**

Slovensky **61**

Deutsch **91**

V 1.1

Vsebina

1. Informacije o blagovnih znamkah 3
2. Namenska uporaba 3
3. Vsebina paketa 4
4. Krmilni elementi 5
5. Tehnični podatki 6
5.1 Vlažilnik zraka 6
5.2 Omrežni napajalnik 6
6. Varnostna navodila 7
7. Avtorske pravice 20
8. Pred začetkom uporabe 20
8.1 Primerna eterična olja 20
9. Začetek uporabe 21
9.1 Preklop med načini 22
9.2 Shranjevanje, ko se ne uporablja 23
10. Čiščenje 24
11. Odpravljanje težav 24
12. Okoljski predpisi in informacije glede odstranjevanja 25
13. Opombe o skladnosti 28
14. Garancija in servisne informacije 29

Čestitamo!

Z nakupom vlažilnika zraka SilverCrest SADL 300 B1, v nadaljevanju imenovanega vlažilnik zraka, ste izbrali kakovosten izdelek.
Pred prvo uporabo vlažilnika zraka se dobro seznanite z načinom delovanja in natančno preberite ta navodila za uporabo. Dosledno upoštevajte varnostna navodila in vlažilnik zraka uporabljajte samo, kot je opisano v navodilih za uporabo in za navedene aplikacije. Navodila za uporabo shranite na varnem mestu. V primeru, ko vlažilnik zraka prodate ali izročite drugi osebi, obvezno priložite tudi ta priročnik. Priročnik je del izdelka.

1. Informacije o blagovnih znamkah

Blagovna znamka SilverCrest in znamka SilverCrest sta lastnina njihovih lastnikov.

Ostala imena in izdelki so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov.

2. Namenska uporaba

Vlažilnik zraka osvežuje in vlaži zrak v zaprtih prostorih. Vlažilnik zraka ni predviden, da bi se uporabljal kot svetilka. Naprava ni načrtovana za gospodarsko ali za komercialno uporabo. Vlažilnik zraka lahko uporabljate samo za osebne namene. Način uporabe, ki je drugačen od zgoraj omenjenega, ne ustreza namenski uporabi. Vlažilnik zraka izpolnjuje zahteve vseh standardov in direktiv, ki so navedeni v izjavi o skladnosti EU. Spremembe na vlažilniku zraka, ki jih ni odobril proizvajalec, nepravilna popravila ali uporaba

neodobrenih nadomestnih delov lahko povzročijo, da te smernice niso več izpolnjene. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne poškodbe ali motnje v delovanju, do katerih pride zaradi takšnih sprememb.
Upoštevajte predpise in zakone, ki veljajo v državi uporabe.

3. Vsebina paketa

Vlažilnik zraka in vso njegovo dodatno opremo odstranite iz embalaže. Odstranite ves embalažni material in preverite, če so vsi deli prisotni in nepoškodovani. V primeru poškodbe ali manjkajočih delov se obrnite na proizvajalca.

Vlažilnik zraka SilverCrest SADL 300 B1
Vtični napajalnik
Merilna čaša
1 steklenička eteričnega olja
Navodila za uporabo

Vlažilnik zraka je na voljo v 2 različicah z različnimi funkcijami in krmilnimi elementi.

4. Krmilni elementi

Na notranji strani platnice je prikazan vlažilnik zraka, označen s številkami. Pomen posameznih številk:

1		Svetlobni ščit
2		Nastavek za hlape
3		Podstavek vlažilnika
4		Svetleče diode (za nastavljen čas delovanja)
5		Napajalna vtičnica (na spodnjem delu podstavka)
6		Gumb (funkcija razpršilnika)
7		Gumb (ČASOVNIK: 1h/3h/6h/IZKLOP)
8		Gumb (nočni način)
9		Gumb (osvetlitev: VKLOP/15 stopenj/IZKLOP)
10		Merilna čaša
11		Omrežni napajalnik (simbol)
12		Eterično olje

5. Tehnični podatki

5.1 Vlažilnik zraka

Delovna napetost:	24 V ⎓
Nazivna poraba toka:	0,5 A
Čas funkcije megle (odvisen od temperature okolja in vlage):	Dnevni način: približno 20 ur Nočni način: približno 27 ur
Delovno okolje:	0 °C do +40 °C, maks. 85 % rel. vlažnost
Temperatura shranjevanja:	-20° C do +60° C

5.2 Omrežni napajalnik

	Vrednost	**Enota**
Prodajalec, številka poslovnega registra, naslov	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest, Germany	
Proizvajalec	XING YUAN ELECTRONICS CO., LTD	
Model	**EU:** XY12SI-240050VQ-EW **VB:** XY12SI-240050VQ-BW	
Vhodna napetost	100 - 240	V
Frekvenca vhodne napetosti	50/60	Hz
Izhodna napetost	24,0	V DC
Izhodni tok	0,5	A
Izhodna moč	12,0	W
Povprečni izkoristek med uporabo	83,0	%

Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %)	73,0	%
Poraba pri ničelni obremenitvi	0,09	W

Tehnični podatki in oblika se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

6. Varnostna navodila

Pred prvo uporabo vlažilnika zraka preberite naslednje opombe ter upoštevajte vsa opozorila, tudi če ste dobro seznanjeni z upravljanjem elektronskih naprav. Navodila za uporabo shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo.

Razlaga uporabljenih opozoril in simbolov

NEVARNOST! Opozorilna beseda označuje nevarnost z visokim tveganjem, ki povzroči smrt ali težje telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

OPOZORILO! Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednje velikim tveganjem, ki lahko povzroči smrt ali težje telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

POZOR! Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizkim tveganjem, ki lahko povzroči manjše ali srednje težke telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

PREVIDNOST! Opozorilna beseda označuje pomembna navodila za zaščito pred škodo na opremi.

PREVIDNOST! Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Simbol označuje dodatne informacije o zadevi.

Enosmerna napetost

Izmenična napetost

Razred zaščite II

Uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih!

Ta simbol označuje, da morate pred uporabo prebrati/upoštevati navodila za uporabo.

Naslov proizvajalca

Po 72 urah zamenjajte vsebino posode za vodo in izpraznite posodo.

Omrežnega napajalnika (11) ne uporabljajte, če so kontaktni priključki ukrivljeni!

Zaprt varnostni transformator s kratkostično zaščito

Možen preklop napajanja

Tok 40 °C Omrežni napajalnik (11) je načrtovan za najvišjo temperaturo okolja 40 °C.

IP20 Stopnja zaščite omrežnega napajalnika (11): zaščita pred trdnimi tujki premera ≥ 12,5 mm. Zaščita pred dostopom s prstom.

Razred učinkovitosti 6

Polariteta omrežnega napajalnika

NEVARNOST! Osebna varnost

Vlažilnik zraka lahko uporabljajo otroci nad 8 let starosti ter osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali

razumskimi sposobnostmi oz. osebe z nezadostnim znanjem ali izkušnjami, če so pod nadzorom oz. so prejeli ustrezna navodila za pravilno uporabo naprave in razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z vlažilnikom zraka. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti ali vzdrževati izdelka.

Embalažni material shranite izven dosega otrok. Nevarnost zadušitve!

Osnovne varnostne smernice

- Uporabniku ni treba storiti ničesar za nastavitev izdelka na 50 ali 60 Hz. Izdelek se samodejno prilagodi na 50 ali na 60 Hz.

- Pred uporabo preverite vlažilnik zraka glede vidnih poškodb. Če je naprava poškodovana, je ne zaženite. Nevarnost poškodbe!
- Vlažilnik zraka se lahko uporablja samo s priloženim omrežnim napajalnikom (11).
- Vlažilnik zraka in omrežni napajalnik (11) uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih!
- Upoštevajte, da lahko visoka vlaga pospešuje rast bioloških organizmov v bližini.
- Ne dopustite, da bi območje okrog vlažilnika zraka postalo preveč vlažno ali mokro. Če območje postane preveč vlažno, zmanjšajte izhodni nivo. Če je izhod že na najnižji nastavitvi, vlažilnika zraka ne uporabljajte tako pogosto.

Ne dopustite, da bi se vpojni materiali, kot so preproge, zavese ali namizni prti, navlažili.

- Pred polnjenjem in čiščenjem odklopite vlažilnik zraka iz omrežnega napajanja.
- Ko vlažilnika zraka ne uporabljate, ne puščajte vode v posodi za vodo.
- Vlažilnik zraka pred shranjevanjem izpraznite in očistite. Vlažilnik zraka očistite pred ponovno uporabo.
- OPOZORILO: Mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi v območju, kjer se uporablja ali shranjuje vlažilnik zraka, se lahko izperejo v posodo za vodo in se razširjajo v zrak, kar lahko povzroči resna tveganja za zdravje, če se na

vsake 72 ur ne menja voda, posoda pa pravilno očisti.

- Posodo za vodo na vsakih 72 ur izpraznite in ponovno napolnite. Posodo za vodo pred ponovnim polnjenjem očistite s čisto vodo ali čistilnimi sredstvi, ki jih priporoča proizvajalec. S površine posode za vodo oz. z notranjih površin odstranite goščo, usedline ali plasti umazanije. Vse površine obrišite do suhega.
- Vlažilnik zraka vedno postavite na stabilno površino, da se ne prevrne!
- Popravila na vlažilniku zraka in omrežnem napajalniku (11) mora izvajati servisna služba proizvajalca ali pooblaščena strokovno

usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti za uporabnika. Poskusi nepravilnih popravil imajo za posledico razveljavitev garancije.

- Vlažilnika zraka nikoli ne izpostavljajte dežju. Napravo zaščitite pred vlago in zagotovite, da v napravo ne morejo prodreti tekočine ali predmeti. Naprave nikoli ne potapljajte v vodo in na vlažilnik zraka ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo (npr. vaz). To lahko povzroči nepopravljivo poškodbo.
- Napravo uporabljajte samo s priporočenimi snovmi za izhlapevanje. Uporaba drugih snovi lahko povzroči zastrupitev ali nevarnost požara.

Uporabljene snovi morajo biti v skladu z nacionalnimi zdravstvenimi predpisi.

- Vlažilnika zraka ne uporabljajte poleg odprtega ognja, npr. gorečih sveč. To lahko povzroči nepopravljivo poškodbo.
- Vlažilnika zraka ne izpostavljajte neposrednemu sončnemu obsevanju. Prišlo bi lahko do nepopravljive poškodbe vlažilnika zraka.
- Upoštevajte, da lahko nekateri izdelki za nego pohištva vsebujejo snovi, ki lahko poškodujejo gumijaste noge vlažilnika zraka.
- Omrežni napajalnik (11) odklopite iz omrežne vtičnice vedno tako, da povlečete za omrežni napajalnik (11), nikoli ne povlecite samo za

kabel. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe.

- Napajalnega kabla na tej napravi ni možno zamenjati. Če se kabel poškoduje, odstranite napravo.
- Naprava se lahko uporablja samo z eteričnimi (aromatičnimi) olji.
- Za preprečitev poškodbenaprave nikoli ne uporabljajte z nerazredčenimi eteričnimi olji.
- Uporabljajte samo eterična olja, ki so v skladu z ustreznimi varnostnimi standardi. Uporaba drugih snovi lahko povzroči zastrupitev ali nevarnost požara.
- Eterična olja shranjujte izven dosega otrok.

- Eterična olja vedno shranjujte v zaprtih posodah. Vedno upoštevajte opozorila na nalepki eteričnega olja, ki ga uporabljate.
- Vira svetlobe vlažilnika zraka ni možno zamenjati. Ko vir svetlobe doseže konec svoje življenjske dobe, je treba odstraniti celotno napravo.

Opomba glede odklopa omrežne napetosti

Omrežni napajalnik (11) porablja električno energijo tudi v stanju pripravljenosti. Za odklop iz omrežne napetosti izvlecite napajalnik iz omrežne vtičnice.

7. Avtorske pravice

Celotna vsebina teh navodil za uporabo je avtorsko zaščitena in je namenjena uporabniku samo v informativne namene. Kopiranje podatkov in informacij brez predhodne izrecne pisne odobritve avtorja je strogo prepovedano. To velja tudi za morebitno komercialno uporabo vsebine in informacij. Celotno besedilo in sheme predstavljajo aktualno stanje na dan tiskanja. Pridržujemo si pravico do spremembe brez predhodnega obvestila.

8. Pred začetkom uporabe

Vlažilnik zraka in dodatno opremo preverite glede poškodb. Če je vlažilnik zraka poškodovan, ga ne uporabljajte.

8.1 Primerna eterična olja

PREVIDNOST! V določenih okoliščinah lahko kapljice olja poškodujejo površino pohištva. Po potrebi pod vlažilnik zraka postavite podstavek.

- Uporabljajte samo aromatična in/ali eterična olja.
- Vedno upoštevajte navodila proizvajalca in varnostni nasvet glede aromatičnih in/ali drugih eteričnih olj.

9. Začetek uporabe

Napravo priključite v omrežno napetost, tako da omrežni napajalnik (11) priključite v električno vtičnico, ki ustreza specifikacijam napajalnika. Nato vtič na kablu vstavite v napajalno vtičnico (5) na podstavku vlažilnika (3).

Najkasneje po 72 urah je potrebna menjava tekočine v vlažilniku zraka, da ne pride do nastajanja bakterij.

PREVIDNOST! Če je naprava okvarjena oz. se je nepravilno uporabljala (dodano preveč tekočine), lahko iz spodnjega dela izteka tekočina.

PREVIDNOST! Če v posodi za vodo ni tekočine, vlažilnika ni možno vklopiti z gumbom (6).

Svetlobne učinke pa lahko prilagodite z gumbom (9).

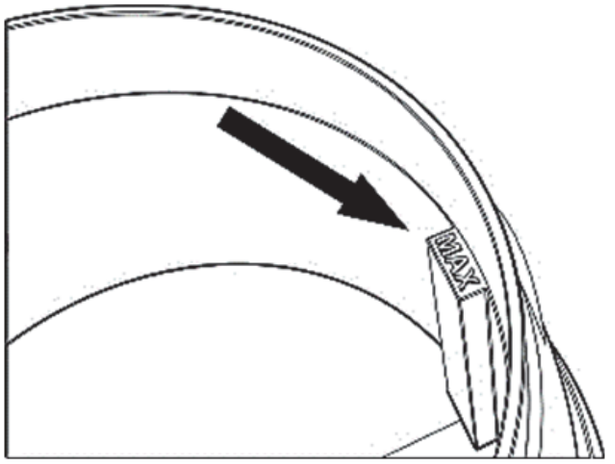
Dele vlažilnika zraka lahko razstavite in ponovno sestavite brez orodja. To omogoča enostavno polnjenje in čiščenje.

Opis postopka za polnjenje:

- Dvignite svetlobni ščit (1) in nastavek za hlape (2).
- S priloženo merilno čašo (10) zmešajte predpisano količino vode z eteričnim oljem. Za dobavljeno eterično olje priporočamo mešalno razmerje: 1 kapljica na 100 ml vode. Torej potrebujete 3 kapljice, če želite do konca napolniti posodo za vodo. Prevelika količina eteričnega olja je lahko škodljiva za vaše zdravje oz. lahko povzroči

škodo na opremi. **Ko uporabljate druga eterična olja, upoštevajte navodila proizvajalca!**

- Pripravljeno mešanico vstavite v posodo za vodo. Za pravilno delovanje naprave mora biti vsaj dno posode za vodo povsem pokrito z vodo. Največji nivo vode je označen s puščico znotraj posode za vodo. Voda ne sme biti nad to oznako.



- Ponovno namestite nastavek za hlape (2) in svetlobni ščit (1).

Vlažilnik zraka je pripravljen za uporabo funkcije razpršilnika.

9.1 Preklop med načini

Če v posodi ni vode, enota 3-krat utripne rdeče, ko pritisnete tipki (6, 8), in se zaradi varnostnih razlogov ne more zagnati.

Z gumbi (6, 7, 8, 9) lahko izberete različne kombinacije načinov. Funkcije gumbov (6, 7, 8, 9) so opisane spodaj:

Gumb 6 (funkcija razpršilnika)

1. pritisk	"VKLOP" vlažilnika
2. pritisk*	"IZKLOP" vlažilnika

* Ko se funkcija razpršilnika izključi, ventilator deluje še nekaj sekund, da ohladi elektroniko v napravi.

Gumb 7 (ČASOVNIK)

1. pritisk	Stopnja ČASOVNIKA 1: 1 ura delovanja - prikaz z LED (4): **"1H"**
2. pritisk	Stopnja ČASOVNIKA 2: 3 ur delovanja - prikaz z LED (4): **"3H"**
3. pritisk	Stopnja ČASOVNIKA 3: 6 ur delovanja - prikaz z LED (4): **"6H"**
4. pritisk	"IZKLOP" ČASOVNIKA

Gumb 8 (nočni način)

Za vklop nočnega načina. V nočnem načinu se ustvarja manj hlapov, osvetlitev vlažilnika zraka pa je zatemnjena.

Gumb 9 (VKLOP osvetlitve/15 stopenj/IZKLOP osvetlitve)

1. pritisk	"VKLOP" osvetlitve (način pretakanja barve)
2. do 15. pritisk	Izbira med 14 barvami svetlobe
Pritisnite gumb in ga za približno 3 sekund zadržite	"IZKLOP" osvetlitve

9.2 Shranjevanje, ko se ne uporablja

Če vlažilnika zraka nekaj časa ne nameravate uporabljati, izpraznite posodo za vodo in očistite vlažilnik, kot je opisano v poglavju "Čiščenje". Vlažilnik zraka shranite na čistem, hladnem, suhem prostoru.

10. Čiščenje

OPOZORILO! Vlažilnik zraka pred čiščenjem zaradi varnostnih razlogov odklopite od električne napetosti.

Za čiščenje uporabite čisto, mehko krpo, ki jo lahko po potrebi rahlo navlažite. Nikoli ne uporabljajte topil ali agresivnih detergentov. Zagotovite, da v ohišje ne zaide tekočina.

Posodo za vodo očistite po vsaki uporabi, da v čim večji meri odstranite ostanke olja. Uporabite mehko, rahlo vlažno krpo. Za odstranjevanje trdovratne umazanije dodajte na vlažno krpo nekaj kapljic blagega detergenta. Nato odstranite ostanke uporabljenega detergenta.

Če se proizvaja zmanjšana količina megle, z rahlo vlažno bombažno krpo očistite keramično ploščo v podstavku posode za vodo.

11. Odpravljanje težav

Naprava ne deluje

- Preverite, če je omrežni napajalnik (11) pravilno vstavljen v električno vtičnico in je vtič na kablu napajalnika zanesljivo vstavljen v napajalno vtičnico (5).
- Preverite, če je v uporabljeni omrežni vtičnici prisotna električna napetost.

Funkcija razpršilnika ne deluje/megla se ne proizvaja

- Preverite, če je v posodi za vodo prisotna tekočina. Po potrebi dolijte vodo.

12. Okoljski predpisi in informacije glede odstranjevanja

	Za naprave, označene s tem simbolom, velja evropska direktiva 2012/19/EU. Vse električne in elektronske naprave je treba odlagati ločeno od gospodinjskih odpadkov, in sicer v namenske zbirne centre za odpadke. Z ustrezno odstranitvijo stare naprave boste zaščitili okolje in lastno zdravje. Dodatne informacije o odstranjevanju starih naprav v skladu s predpisi lahko pridobite na mestni občini, pri državni agenciji za okolje ali v podjetju, pri katerem ste izdelek kupili.
	Simbol s prekrižanim znakom smetnjaka na klasičnih in polnilnih baterijah označuje, da baterij ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke, temveč jih morate odstraniti ločeno. Če baterije vsebujejo strupene snovi, je pod simbolom prikazan kemični simbol strupene snovi z naslednjimi pomeni: - Pb: baterija vsebuje svinec - Cd: baterija vsebuje kadmij - Hg: baterija vsebuje živo srebro Zakonsko ste obvezani vrniti rabljene baterije. Stare baterije lahko vsebujejo strupene snovi, ki so lahko škodljive za zdravje ali za okolje, če se ne shranjujejo ali odstranjujejo pravilno. Baterije lahko vsebujejo tudi surovine, kot so železo, cink, mangan in nikelj, ki se lahko ponovno

	uporabijo. Po uporabi lahko baterije brezplačno vrnete nam ali jih odpeljete na lokalno zbirališče odpadkov (npr. v trgovine na drobno ali na lokalno zbirališče odpadkov). Upoštevajte, da je treba do konca izpraznjene baterije odstraniti na ustreznih zbirališčih rabljenih baterij. Če odstranjujete baterije, ki niso do konca izpraznjene, izvedite ustrezne ukrepe za preprečitev kratkega stika.
   ES/PT	Ves embalažni material odstranite na okolju prijazen način. Embalažni karton lahko odpeljete v centre za recikliranje starega papirja oz. na javna zbirališča za recikliranje. Če je v embalaži vključena folija ali plastika, jo odpeljite na javna zbirališča za recikliranje.

Velja samo za Francijo:

"Olajšano razvrščanje"

Izdelek, dodatna oprema, natisnjeno gradivo in embalaža se lahko reciklirajo. Zanje veljajo dodatne odgovornosti proizvajalca ter se ločeno razvrščajo in zbirajo.

Pri odstranjevanju upoštevajte oznake na embalažnem materialu. Označen je s kraticami (a) in številkami (b), ki imajo naslednji pomen:

1–7: plastika / 20–22: papir in karton / 80-98: sestavljeni materiali.

Simbol	Material	Vsebovan v naslednjih embalažnih elementih za ta izdelek
	Valovit karton	Embalaža, notranja škatla
	Papir	Svileni papir za zaščito izdelka

13. Opombe o skladnosti

Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih evropskih in državnih direktiv. Priloženo je dokazilo o skladnosti. Proizvajalec ima ustrezne izjave in dokumentacijo. Zunanji napajalnik je v skladu s predpisom 2019/1782/EU.

Celotna izjava o skladnosti EU je na voljo za prenos na naslednji povezavi:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/426164_2301.pdf

14. Garancija in servisne informacije

36 mesecev garancije od dneva nakupa

1. S tem garancijskim listom jamčimo TARGA GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 36 mesecev od dneva izročitve balga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.

9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Ta garancija velja za Slovenijo.

Ta garancija ne vpliva na vaše zakonsko določene pravice do prodajalca ali jih omejuje.

Na spletni strani www.lidl-service.com lahko prenesete tega in še mnoge druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo. S to kodo QR odprete neposredno spletno stran LIDL-Service (www.lidl-service.com) in lahko po vnosu številke izdelka (IAN) odprete ustrezna navodila za uporabo.

Service

SI

Telefon: 080 080 917

E-pošto: targa@lidl.si

IAN: 426164_2301

Proizvajalec

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NEMČIJA

Prodajalec:

Lidl d.o.o.k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Obsah

1. Informace o ochranných známkách 33
2. Určené použití 33
3. Obsah balení 34
4. Ovládací prvky 35
5. Technické údaje 36
5.1 Aroma difuzér 36
5.2 Napájecí adaptér 36
6. Bezpečnostní pokyny 37
7. Ochrana autorských práv 50
8. Dříve než začnete 50
8.1 Vhodné éterické oleje 50
9. Začínáme 51
9.1 Přepínání mezi režimy 52
9.2 Skladování, pokud se přístroj nepoužívá 53
10. Čištění 54
11. Odstraňování problémů 54
12. Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci 55
13. Prohlášení o shodě 58
14. Informace o záruce a servisu 58

Blahopřejeme!

Zakoupením aroma difuzéru SilverCrest SADL 300 B1 jste si vybrali jakostní výrobek.
Před jeho prvním použitím se seznamte s principem, na němž aroma difuzér funguje, a pozorně si přečtěte tyto provozní pokyny. Dbejte na dodržování bezpečnostních pokynů a aroma difuzér používejte v souladu s provozními pokyny a podle doporučovaného využití.
Tyto provozní pokyny si uložte na bezpečném místě. Pokud budete aroma difuzér prodávat nebo předávat jiné osobě, nezapomeňte předat rovněž tuto příručku. Uživatelská příručka je součástí dodávky produktu.

1. Informace o ochranných známkách

Obchodní známka SilverCrest a značka SilverCrest jsou majetkem příslušných vlastníků.

Ostatní názvy a výrobky mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných majitelů.

2. Určené použití

Tento aroma difuzér osvěžuje a zvlhčuje vzduch v uzavřených prostorách. Aroma difuzér není určen ke svícení. Není určen pro firemní nebo komerční použití. Používejte ho pouze k soukromým účelům. Jiné než výše uvedené účely jsou v rozporu s určeným použitím. Tento aroma difuzér splňuje všechny normy a nařízení uvedené v Prohlášení o shodě pro EU. Jakékoli změny na aroma difuzéru, které nejsou schváleny výrobcem, chybně provedené opravy nebo použití neautorizovaných náhradních dílů může znamenat, že

zařízení již těmto směrnicím nebude vyhovovat. Výrobce není odpovědný za jakékoli škody nebo závady způsobené těmito úpravami.
Dodržujte předpisy a zákony platné v zemi použití.

3. Obsah balení

Aroma difuzér a veškeré příslušenství vyndejte z obalu. Odstraňte obalový materiál a zkontrolujte, zda jsou všechny součástí kompletní a nepoškozené. Pokud zjistíte jakoukoli chybějící nebo poškozenou položku, kontaktujte výrobce.

Aroma difuzér SilverCrest SADL 300 B1
Napájecí adaptér
Odměrka
1 lahvička esenciálního oleje
Tato uživatelská příručka

Aroma difuzér je k dispozici ve 2 variantách s totožnými funkcemi a ovládáním.

4. Ovládací prvky

Na vnitřní straně obalu je znázorněn aroma difuzér s jednotlivými očíslovanými prvky. Významy číslic jsou následující:

1		Stínítko
2		Odpařovací komínek
3		Základna difuzéru
4		LED indikátory (k nastavení provozní doby)
5		Napájecí zásuvka (na spodní straně základny)
6		Tlačítko (funkce difuzéru)
7		Tlačítko časovače: 1h/3h/6h/VYPNUTO
8		Tlačítko Noční režim
9		Tlačítko (osvětlení: ZAPNUTO/15 úrovní/VYPNUTO)
10		Odměrka
11		Napájecí adaptér (symbol)
12		Esenciální olej

5. Technické údaje

5.1 Aroma difuzér

Provozní napětí:	24 V ⎓
Jmenovitý odběr proudu:	0,5 A
Časové funkce mlžení (závisí na teplotě a vlhkosti prostředí):	Denní režim: cca 20 hodin Noční režim: cca 27 hodin
Provozní prostředí:	0°C až +40°C, relativní vlhkost max. 85 %
Skladovací teplota:	-20° C až +60° C

5.2 Napájecí adaptér

	Hodnota	**Jednotka**
Dodavatel, obchodní registrační číslo, adresa	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest, Německo	
Výrobce	XING YUAN ELECTRONICS CO., LTD	
Model	**EU:** XY12SI-240050VQ-EW **Velká Británie:** XY12SI-240050VQ-BW	
Vstupní napětí	100 - 240	V
Frekvence vstupního střídavého napětí	50 / 60	Hz
Výstupní napětí	24,0	V ss
Výstupní proud	0,5	A
Výstupní výkon	12,0	W
Průměrná účinnost během použití	83,0	%

Účinnost při nízké zátěži (10 %)	73,0	%
Příkon při nulové zátěži	0,09	W

Technické údaje a vzhled mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění.

6. Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím aroma difuzéru si přečtěte níže uvedené poznámky a dodržujte všechna upozornění, a to i v případě, že máte s používáním elektronických zařízení zkušenosti. Tyto bezpečnostní a provozní pokyny si uložte na bezpečném místě k pozdějšímu nahlédnutí.

Popis použitých varování a symbolů

NEBEZPEČÍ! Tato výstraha označuje nebezpečí s vysokým rizikem, které při nedodržení způsobí smrt nebo těžká zranění.

VAROVÁNÍ! Tato výstraha označuje nebezpečí se středním rizikem, které může při nedodržení způsobit smrt nebo těžká zranění.

POZOR! Tato výstraha označuje nebezpečí s nízkým rizikem, které může při nedodržení způsobit lehká či střední zranění.

VÝSTRAHA! Tento symbol znázorňuje důležité pokyny týkající se ochrany před poškozením majetku.

VÝSTRAHA! Může vyvolat alergickou kožní reakci.

Tento symbol označuje další informace na dané téma.

Stejnosměrné napětí

Střídavé napětí

Třída ochrany II

Používat pouze v suchých vnitřních prostorách!

Tento symbol upozorňuje na nutnost přečíst/dodržet návod k obsluze.

Adresa výrobce

Obsah zásobníku na vodu je po 72 hodinách nutno vyměnit a zásobník na vodu vyčistit.

Pokud jsou kontakty napájecího adaptéru (11) ohnuté, adaptér nepoužívejte!

Ochrana proti zkratu, uzavřený zabezpečený transformátor

Přepínatelný napájecí zdroj

ta 40 °C

Napájecí adaptér (11) je určen k provozu v prostředí s maximální teplotou 40 °C.

IP20 Typ ochrany napájecího adaptéru (11): ochrana proti pevným cizím předmětům o průměru ≥ 12,5 mm. Ochrana proti přístupu prstem.

Třída účinnosti 6

Polarita napájecího adaptéru

NEBEZPEČÍ! Osobní bezpečnost

Tento aroma difuzér mohou používat děti starší 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo podobné osoby s nedostatkem znalostí či zkušeností za předpokladu, že budou pod dohledem nebo

dostaly pokyny týkající se správného použití topidla a jsou si vědomy souvisejících rizik. Nedovolte dětem, aby si s aroma difuzérem hrály. Výrobek nesmí čistit nebo udržovat děti bez dozoru.

Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení!

Základní bezpečnostní pokyny

- Nastavení výrobku do režimu 50 nebo 60 Hz nevyžaduje od uživatele žádnou aktivitu. Výrobek se na 50 nebo 60 Hz nastaví automaticky.
- Před použitím zkontrolujte případná poškození aroma difuzéru. Poškozený spotřebič se nesmí uvádět do provozu. Nebezpečí poranění!

- Aroma difuzér je nutno používat pouze s dodávaným napájecím adaptérem (11).
- Aroma difuzér a napájecí adaptér (11) používejte výhradně v suchých interiérech!
- Mějte na paměti, že vysoká vlhkost může v okolí podporovat růst biologických organismů.
- Dbejte na to, aby okolí aroma difuzéru nebylo příliš vlhké nebo mokré. Pokud je prostor příliš vlhký, snižte výstupní úroveň. Pokud je výstup již nastaven na nejnižší úrovni, nepoužívejte aroma difuzér příliš často. Dbejte na to, aby nenavlhly savé materiály, jako jsou koberce, záclony nebo ubrusy.
- Před plněním a čištěním odpojte aroma difuzér od sítě.

- Pokud aroma difuzér nepoužíváte, nenechávejte vodu v zásobníku.
- Před uskladněním aroma difuzér vypusťte a vyčistěte. Před dalším použitím aroma difuzér vyčistěte.
- VAROVÁNÍ: Mikroorganismy, které by mohly být přítomny ve vodě nebo v prostředí, kde se aroma difuzér používá či skladuje, se mohou do zásobníku vody vyplavit a uvolňovat do ovzduší, což může vyvolat vážná zdravotní rizika, pokud se voda nevymění a zásobník se každých 72 hodin řádně nevyčistí.
- Každých 72 hodin zásobník vody vypusťte a znovu naplňte. Před naplněním vypláchněte

zásobník čistou vodou nebo čisticími prostředky doporučenými výrobcem. Z povrchu zásobníku na vodu nebo vnitřních povrchů odstraňte všechny sedimenty, nánosy nebo vrstvy nečistot. Vše otřete do sucha.

- Aroma difuzér vždy pokládejte na stabilní povrch, aby se nemohl převrátit!
- Veškeré opravy aroma difuzéru nebo napájecího adaptéru (11) musí provádět oddělení zákaznických služeb výrobce nebo autorizovaný odborník, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti uživatele. Veškeré neoprávněné pokusy o opravu mají za následek zrušení platnosti záruky.

- Aroma difuzér nikdy nevystavujte dešti. Přístroj chraňte před vlhkostí a ověřte si, že do něj nemohou vniknout tekutiny nebo cizí předměty. Přístroj nikdy neponořujte do vody a nestavte na něj předměty obsahující tekutiny (např. vázy). Mohlo by dojít k trvalému poškození.
- Přístroj používejte pouze s látkami doporučenými k odpařování. Při použití jiných látek může dojít k otravě nebo nebezpečí požáru. Použité látky musí splňovat národní zdravotní směrnice.
- Aroma difuzér nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně, například v blízkosti svíček. Mohlo by dojít k trvalému poškození.

- Vyhněte se přímému slunci. Mohlo by dojít k trvalému poškození aroma difuzéru.
- Pamatujte si, že některé prostředky k ošetřování nábytku mohou obsahovat látky, které poškozují pryžové nožičky aroma difuzéru.
- Při odpojování napájecího adaptéru (11) ze zásuvky nikdy netahejte za kabel. Vždycky vytáhněte celý napájecí adaptér (11). Jinak by mohlo dojít k jeho poškození.
- Napájecí kabel na tomto přístroji nelze vyměnit. Pokud dojde k poškození kabelu, přístroj se musí zlikvidovat.
- Přístroj lze používat pouze s esenciálními (vonnými) oleji.

- Aby nedošlo k poškození přístroje, nikdy ho nepoužívejte s neředěnými esenciálními oleji.
- Používejte pouze esenciální oleje, které odpovídají příslušným bezpečnostním normám. Při použití jiných látek může dojít k otravě nebo nebezpečí požáru.
- Esenciální oleje uchovávejte mimo dosah dětí.
- Esenciální oleje skladujte vždy v uzavřených nádobách. Vždy dodržujte varování na štítku používaného esenciálního oleje.
- Světelný zdroj v aroma difuzéru nelze vyměnit. Po skončení životnosti světelného zdroje je nutno celý přístroj zlikvidovat.

Poznámka týkající se odpojení od elektrické sítě

Napájecí adaptér (11) spotřebovává elektrikou energii i v pohotovostním režimu. Aby byl zcela odpojen od sítě, je nutno jej vytáhnout ze zásuvky.

7. Ochrana autorských práv

Veškerý obsah tohoto uživatelského návodu je chráněn autorským právem a čtenáři slouží pouze k informačním účelům. Kopírování dat a informací bez předešlého výslovného písemného schválení ze strany autora je přísně zakázáno. To se týká i jakéhokoli komerčního využití tohoto obsahu a informací. Všechny texty a obrázky jsou aktuální k datu vytištění. Údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

8. Dříve než začnete

Zkontrolujte, zde není aroma difuzér a příslušenství poškozeno. Pokud je aroma difuzér poškozen, nepoužívejte ho.

8.1 Vhodné éterické oleje

VÝSTRAHA! Za jistých podmínek mohou kapky oleje poškodit povrch nábytku. V případě potřeby umístěte pod aroma difuzér tácek.

- Používejte pouze vonné anebo esenciální oleje.
- U vonných nebo esenciálních olejů vždy dodržujte pokyny výrobce a bezpečnostní pokyny.

9. Začínáme

Napájecí adaptér (11) zapojte do síťové zásuvky, která vyhovuje technickým specifikacím adaptéru. Konektor na kabelu poté zapojte do napájecí zásuvky (5) v základně difuzéru (3).

Kapalinu v aroma difuzéru je nutno vyměnit nejpozději po 72 hodinách, aby se zabránilo hromadění bakterií.

VÝSTRAHA! Pokud je přístroj vadný nebo se používá nesprávně (přidává se příliš mnoho tekutiny), z jeho spodní části může vytékat tekutina.

VÝSTRAHA! Pokud není v zásobníku na vodu žádná tekutina, difuzér nelze tlačítkem (6) zapnout.

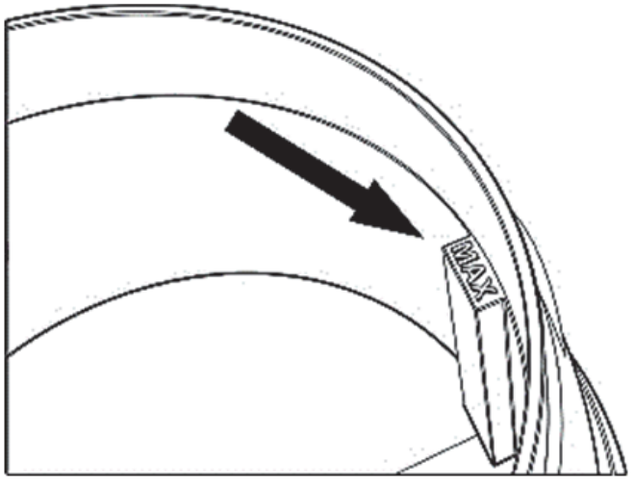
Světelné efekty lze upravit tlačítkem (9).

Jednotlivé díly aroma difuzéru lze rozebrat a složit nazpět bez použití nástrojů. Usnadní se plnění a čištění.

Postup při plnění:

- Zvedněte stínítko (1) a odpařovací komínek (2).
- Ke smíchání určitého množství vody s esenciálním olejem použijte odměrku (10). Pro dodávaný esenciální olej doporučujeme míchací poměr 1 kapka na 100 ml vody. Pokud chcete zásobník na vodu zcela naplnit, budete tedy potřebovat 3 kapky. Nadměrné množství může být pro vaše zdraví škodlivé nebo může způsobit škody na majetku. **Při použití jiných esenciálních olejů dodržujte pokyny výrobce!**

- Připravenou směs nalijte do zásobníku na vodu. Aby přístroj fungoval správně, musí být alespoň dno zásobníku zcela zakryto vodou. Maximální úroveň hladiny je vyznačena šipkou uvnitř zásobníku. Hladina vody nesmí dosahovat nad tuto značku.



- Odpařovací komínek (2) a stínítko (1) nasaďte nazpět.

Aroma difuzér je nyní připraven k provozu.

9.1 Přepínání mezi režimy

Pokud nebyl přístroj naplněn vodou, při stisknutí tlačítek (6, 8) třikrát červeně zabliká a z bezpečnostních důvodů jej nelze uvést do provozu.

Tlačítky (6, 7, 8, 9) lze zvolit různé kombinace režimů. Funkce tlačítek (6, 7, 8, 9) jsou vysvětleny dále:

Tlačítko 6 (funkce difuzéru)

1. stisk	Zapnutí difuzéru
2. stisk*	Vypnutí difuzéru

* Po vypnutí funkce difuzéru poběží několik sekund ventilátor, aby ochladil elektroniku v přístroji.

Tlačítko 7 (ČASOVAČ)

1. stisk	Časový interval 1: Provozní doba 1 hodina - Indikátor (LED (4): **„1H“**
2. stisk	Časový interval 2: Provozní doba 3 hodiny - Indikátor (LED (4): **„3H“**
3. stisk	Časový interval 3: Provozní doba 6 hodin - Indikátor (LED (4): **„6H“**
4. stisk	ČASOVAČ vypnut

Tlačítko 8 (noční režim)

Jak aktivovat noční režim. V nočním režimu se vytváří menší množství páry a osvětlení aroma difuzéru je tlumenější.

Tlačítko 9 (Osvětlení ZAPNUTO / 15 úrovní / Osvětlení VYPNUTO)

1. stisk	Osvětlení ZAPNUTO (režim barevný tok)
2. až 15. stisk	Výběr ze 14 odstínů
Stiskněte a přidržte asi na 3 sekundy	Osvětlení VYPNUTO

9.2 Skladování, pokud se přístroj nepoužívá

Pokud nechcete aroma difuzér nějakou dobu používat, vyprázdněte zásobník na vodu a aroma difuzér vyčistěte podle pokynů v kapitole „Čištění“. Aroma difuzér skladujte na suchém a bezprašném místě.

10. Čištění

VAROVÁNÍ! Z bezpečnostních důvodů odpojte aroma difuzér před čištěním od zdroje napájení.

K čištění aroma difuzéru použijte čistou a měkkou tkaninu, kterou můžete v případě potřeby lehce navlhčit. Nepoužívejte ředidla nebo agresivní kapaliny. Dbejte na to, aby se dovnitř nedostala žádná tekutina.

Zásobník na vodu se musí čistit po každém používání, aby se odstranily veškeré zbytky oleje. Použijte lehce navlhčenou měkkou tkaninu. V případě značného znečištění přidejte na navlhčenou tkaninu pár kapek čisticího prostředku. Poté odstraňte čisticím prostředkem veškeré zbytky.

Pokud se vytváří pára v omezeném množství, lehce navlhčenou bavlněnou látkou vyčistěte keramický kotouč na dně zásobníku na vodu.

11. Odstraňování problémů

Přístroj nepracuje

- Ověřte si, zda je napájecí adaptér (11) správně zapojen do síťové zásuvky a konektor napájení na kabelu z napájecího adaptéru je pevně zapojen do napájecí zásuvky (5).
- Ujistěte se, že je zásuvka pod napětím.

Funkce difuzéru je mimo provoz / pára se nevytváří

- Zkontrolujte, zda je v zásobníku na vodu tekutina. V případě potřeby ji doplňte.

12. Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci

	Přístroje označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Všechna vysloužilá elektrická a elektronická zařízení musejí být likvidována odděleně od domovního odpadu na místech, která jsou k tomu určena státem. Náležitou likvidací starého přístroje zabráníte zátěži životního prostředí a ohrožení Vašeho osobního zdraví. Další informace k likvidaci starého přístroje podle předpisů obdržíte u městské správy, ve sběrném dvoře nebo v prodejně, ve které jste přístroj koupili.
	Symbol přeškrtnutého odpadkového koše u běžných a dobíjecích baterií znamená, že je nelze vyhodit do běžného domovního odpadu, ale musí být likvidovány odděleně. Pokud baterie obsahují toxické materiály, pod symbolem je uveden chemický symbol toxického materiálu s následujícím významem: - Pb: Baterie obsahuje olovo - Cd: Baterie obsahuje kadmium - Hg: Baterie obsahuje rtuť Ze zákona jste povinni použité baterie vrátit. Staré baterie mohou

<table>
<tr><td></td><td>obsahovat toxické materiály, které mohou být škodlivé pro zdraví nebo životní prostředí, pokud nejsou správně skladovány nebo likvidovány. Baterie také obsahují důležité suroviny, jako je železo, zinek, mangan a nikl, které lze znovu použít.

Po použití můžete baterie bezplatně vrátit k nám nebo na místním sběrném místě (např. v prodejnách nebo na místním sběrném místě). Pamatujte si, že baterie musí být na příslušném sběrném místě pro použité baterie odevzdány ve stavu úplného vybití. V případě likvidace baterií, které nejsou zcela vybité, je třeba přijmout opatření proti vzniku zkratů.</td></tr>
<tr><td>

ES/PT</td><td>Veškerý obalový materiál likvidujte s ohledem na životní prostředí. Lepenkové obaly lze vložit do kontejnerů pro recyklaci papíru nebo odevzdat k recyklaci ve veřejných sběrnách. Veškeré fólie nebo plasty, které obal obsahuje, je třeba odevzdat k likvidaci ve veřejné sběrně.</td></tr>
</table>

Platí pouze pro Francii:

„Třídění je jednoduché.“

Výrobek, příslušenství, tištěný materiál a obal jsou recyklovatelné. Výrobek podléhá zvýšené odpovědnosti výrobce a je tříděn a shromažďován odděleně.

Při likvidaci obalového materiálu mějte prosím na paměti jeho označení. Je opatřen zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícími významy:

1–7: plasty / 20–22: papír a lepenka / 80-98: kompozitní materiály.

Symbol	Materiál	Obsaženo v následujících částech obalu tohoto výrobku
	Vlnitá lepenka	Obalový materiál, vnitřní box
	Papír	Hedvábný papír na ochranu výrobku

13. Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic. Osvědčení o shodě je přiloženo. Výrobce má příslušná prohlášení a dokumentaci. Externí napájecí adaptér vyhovuje směrnici 2019/1782/EU.

Úplné znění Prohlášení o shodě pro EU je k dispozici ke stažení na této adrese:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/426164_2301.pdf

14. Informace o záruce a servisu

Záruka TARGA GmbH

Na přístroj obdržíte záruku 3 roky od data nákupu. Uschovejte si prosím pokladní stvrzenku jako doklad o koupi. Před uvedením Vašeho produktu do provozu si prosím přečtěte přiloženou dokumentaci. Pokud by došlo k problému, který není tímto způsobem

možno vyřešit, obraťte se prosím na naši zákaznickou linku. Pro případné dotazy si připravte číslo výrobku popř. sériové číslo. Pro případ, že není možné telefonické řešení, zahájí naše zákaznická linka v závislosti na příčině chyby další servisní postup. V rámci záruky je výrobek v případě materiálových a výrobních vad - dle naší volby - bezplatně opraven nebo vyměněn. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná nová záruční doba. Na spotřební materiál jako baterie, akumulátory a osvětlení se záruka nevztahuje.

Vaše zákonná práva vzhledem k prodejci nejsou touto zárukou ovlivněna ani omezena.

Na www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto příručku a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalačních softwarů.

Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na webovou stránku LIDL-Service (www.lidl-service.com), kde si můžete po zadání čísla zboží (IAN) otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

CZ

Telefon: 800 143 873

E-mailový: targa@lidl.cz

IAN: 426164_2301

Výrobce

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NĚMECKO

Obsah

1. Informácie o ochranných známkach 62
2. Určené použitie 62
3. Obsah balenia 63
4. Ovládacie prvky 64
5. Technické parametre 65
5.1 Aromatický difuzér 65
5.2 Napájací adaptér 65
6. Bezpečnostné pokyny 66
7. Autorské práva 79
8. Než začnete 79
8.1 Vhodné esenciálne oleje 79
9. Začíname 80
9.1 Prepínanie medzi režimami 81
9.2 Skladovanie pri nepoužívaní 82
10. Čistenie 83
11. Odstraňovanie problémov 83
12. Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii 84
13. Informácie o zhode 87
14. Informácie o záruke a servise 88

Gratulujeme!

Kúpou aromatického difuzéra SilverCrest SADL 300 B1, ďalej len aromatického difuzéra, ste si vybrali kvalitný produkt.
Pred prvým použitím sa oboznámte s používaním aromatického difuzéra a pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu. Dodržujte bezpečnostné pokyny a používajte aromatický difuzér len tak, ako je uvedené v návode na obsluhu a pre dané aplikácie.
Návod na obsluhu uložte na bezpečnom mieste. Ak aromatický difuzér predáte alebo dáte inej osobe, odovzdajte jej aj túto príručku. Tvorí súčasť produktu.

1. Informácie o ochranných známkach

Ochranná známka a značka SilverCrest sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Ostatné názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.

2. Určené použitie

Tento aromatický difuzér osviežuje a zvlhčuje vzduch v uzavretých miestnostiach. Aromatický difuzér nie je určený na použitie ako svetlo. Nebol navrhnutý pre podnikové alebo obchodné aplikácie. Používajte aromatický difuzér len na súkromné účely. Akékoľvek iné, ako vyššie uvedené použitie nezodpovedá určenému použitiu. Tento aromatický difuzér spĺňa všetky normy a smernice uvedené vo Vyhlásení o zhode EÚ. Akékoľvek zmeny aromatického difuzéra, ktoré výrobca neschválil, nevhodné opravy

alebo použitie neautorizovaných náhradných dielov, môžu mať za následok nedodržanie týchto smerníc. Výrobca nie je zodpovedný za žiadnu škodu alebo poruchy vyplývajúce z takýchto zmien.
Dodržujte predpisy a zákony platné v krajine použitia.

3. Obsah balenia

Vyberte aromatický difuzér a všetko príslušenstvo z obalu. Odstráňte všetok obalový materiál a skontrolujte, či sú všetky súčasti celé a nepoškodené. Ak zistíte, že niečo chýba, alebo je poškodené, obráťte sa na výrobcu.

Aromatický difuzér SilverCrest SADL 300 B1
Napájací adaptér do sieťovej zásuvky
Odmerka
1 fľaša esenciálneho oleja
Tento návod na použitie

Aromatický difuzér je k dispozícii v 2 variantoch s rovnakými funkciami a ovládaním.

4. Ovládacie prvky

Na vnútornej strane obalu je znázornený aromatický difuzér s číselnými označeniami. Význam čísel je nasledovný:

1		Svetelný štít
2		Odparovací komín
3		Základňa difuzéra
4		Kontrolky LED (na nastavenie prevádzky)
5		Napájacia zásuvka (na spodnej strane základne)
6		Tlačidlo (funkcia difuzéra)
7		Tlačidlo (ČASOVAČ: 1h/3h/6h/VYP.)
8		Tlačidlo (nočný režim)
9		Tlačidlo (osvetlenie: ZAP./15 úrovní/VYP.)
10		Odmerka
11		Napájací adaptér (symbol)
12		Esenciálny olej

5. Technické parametre

5.1 Aromatický difuzér

Prevádzkové napätie:	24 V ⎓
Spotreba nominálneho prúdu:	0,5 A
Doba funkcie hmly (podľa okolitej teploty a vlhkosti):	Denný režim: približne 20 hodín Nočný režim: približne 27 hodín
Rozmery (Š x H x V):	Dizajn A: pribl. 120 x 120 x 220 mm Dizajn B: pribl. 120 x 120 x 200 mm
Hmotnosť:	Dizajn A: pribl. 280 g Dizajn B: pribl. 280 g
Prevádzkové podmienky:	0°C až +40°C, max. 85 % rel. vlhkosti
Teplota skladovania:	-20° C až +60° C

5.2 Napájací adaptér

	Hodnota	**Jednotka**
Dodávateľ, registrácia obchodného čísla, adresa	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest, Nemecko	
Výrobca	XING YUAN ELECTRONICS CO., LTD	
Model	**EÚ:** XY12SI-240050VQ-BW **Veľká Británia:** GA09-2400500UK	
Vstupné napätie	100 - 240	V
Vstupná frekvencia AC	50 / 60	Hz
Výstupné napätie	24,0	V DC

Výstupný prúd	0,5	A
Výstupný výkon	12,0	W
Priemerná účinnosť pri používaní	83,0	%
Účinnosť pri malej záťaži (10%)	73,0	%
Spotreba energie pri nulovej záťaži	0,09	W

Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

6. Bezpečnostné pokyny

Ak aromatický difuzér používate po prvýkrát, prečítajte si príslušné pokyny a rešpektujte všetky varovania, aj keď ste sa už zoznámili s používaním rôznych elektronických zariadení. Návod uložte na bezpečnom mieste na neskoršie použitie.

Vysvetlenie použitých varovaní a symbolov

NEBEZPEČENSTVO! Toto slovo naznačuje nebezpečenstvo s vysokým rizikom, ktoré, ak sa mu nepredíde, môže viesť k smrteľnému alebo ťažkému zraneniu.

VAROVANIE! Toto slovo naznačuje nebezpečenstvo s priemerným rizikom, ktoré, ak sa mu nepredíde, môže viesť k smrteľnému alebo ťažkému zraneniu.

POZOR! Toto slovo naznačuje nebezpečenstvo s nízky rizikom, ktoré, ak sa mu nepredíde, môže viesť k malým zraneniam.

UPOZORNENIE! Tento symbol naznačuje dôležité pokyny na ochranu proti poškodeniu majetku.

UPOZORNENIE! Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Tento symbol označuje ďalšie informácie o téme.

Jednosmerné napätie

Striedavé napätie

Trieda ochrany II

Používajte len v suchých priestoroch vnútri!

Tento symbol označuje, že pred použitím je potrebné prečítať si návod na obsluhu.

Adresa výrobcu

Obsah nádržky na vodu sa musí po 72 h vymeniť a nádržka na vodu vyčistiť.

Ak sú kontaktné kolíky napájacieho adaptéra (11) ohnuté, nepoužívajte ho!

Tesnený bezpečnostný transformátor s ochranou proti skratu

Prepínateľné napájanie

ta 40 °C

Napájací adaptér (11) je určený pre maximálnu teplotu okolia 40 °C.

IP20 Typ ochrany napájacieho adaptéra (11): chránený proti pevným cudzím telesám s priemerom ≥ 12,5 mm. Chránený proti prístupu prstom.

Trieda účinnosti 6

Polarita napájacieho adaptéra

NEBEZPEČENSTVO! Osobná bezpečnosť

Tento aromatický difuzér môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo ľudia s nedostatkom vedomostí a skúseností, pokiaľ

sú pod dozorom alebo majú pokyny o tom, ako správne používať spotrebič a rozumejú spojeným rizikám. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s aromatickým difuzérom. Deti bez dozoru nesmú tento produkt čistiť ani na ňom vykonávať údržbu.

Držte baliaci materiál mimo dosahu detí. Nebezpečenstvo prehltnutia!

Základné bezpečnostné pokyny

- Od používateľa sa nevyžaduje žiadna činnosť na nastavenie výrobku na 50 alebo 60 Hz. Výrobok sa automaticky nastaví na 50 alebo 60 Hz.

- Pred použitím skontrolujte, či nie je aromatický difuzér viditeľne poškodený. Poškodené zariadenie sa nesmie používať. Nebezpečenstvo zranenia!
- Aromatický difuzér sa musí používať len s dodaným napájacím adaptérom (11).
- Aromatický difuzér a napájací adaptér (11) používajte len v suchých vnútorných priestoroch!
- Upozorňujeme, že vysoká vlhkosť môže podporiť rast biologických organizmov v blízkosti.
- Nenechajte oblasť okolo aromatického difuzéra príliš zvlhnúť alebo namočiť. Ak oblasť príliš navlhne, znížte výstupnú úroveň. Ak je výstup už na najnižšom nastavení, nepoužívajte aromatický

difuzér tak často. Nenechajte navlhnúť absorpčný materiál, ako sú koberce, záclony alebo obrusy.

- Pred doplnením a čistením odpojte aromatický difuzér z elektrickej siete.
- Nenechávajte vodu v nádržke na vodu, keď aromatický difuzér nepoužívate.
- Pred uskladnením vypusťte a vyčistite aromatický difuzér. Pred opätovným použitím vyčistite aromatický difuzér.
- VAROVANIE: Mikroorganizmy, ktoré by sa mohli nachádzať vo vode alebo v priestore, kde sa aróma difuzér používa alebo skladuje, sa môžu vyplaviť do zásobníka na vodu a uvoľniť sa do

ovzdušia, čo môže viesť k vážnym zdravotným rizikám, ak sa voda nevymení a zásobník sa každých 72 hodín riadne nevyčistí.

- Vypusťte a doplňte nádržku na vodu každých 72 hodín. Pred doplnením vyčistite nádržku na vodu čistou vodou alebo akýmikoľvek čistiacimi prostriedkami, ktoré odporúča výrobca. Z povrchu nádržky na vodu alebo vnútorných povrchov odstráňte nánosy, usadeniny alebo vrstvy nečistôt. Utrite všetky povrchy dosucha.
- Aromatický difuzér položte vždy len na stabilný povrch tak, aby sa neprevrátil!
- Všetky opravy aromatického difuzéra alebo napájacieho adaptéra (11) musí vykonať

oddelenie služieb zákazníkom výrobcu alebo autorizovaný odborník, aby sa predišlo rizikám pre používateľa. Všetky neoprávnené opravy zrušia platnosť záruky.

- Nikdy nevystavujte aromatický difuzér dažďu. Chráňte zariadenie pred vlhkosťou a zaistite, aby sa do neho nedostali žiadne kvapaliny ani predmety. Zariadenie nikdy neponárajte do vody a neklaďte predmety obsahujúce tekutiny (napr. vázy) na aromatický difuzér. Mohlo by dôjsť k nenapraviteľnej škode.
- Zariadenie používajte len s odporúčanými vyparovacími látkami. Používaním iných látok môže dôjsť k otráveniu alebo požiaru. Použité

látky musia spĺňať národné zdravotné nariadenia.

- Nepoužívajte aromatický difuzér v blízkosti otvorených plameňov, ako sú sviečky. Mohlo by dôjsť k nenapraviteľnej škode.
- Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu. Mohlo by dôjsť k nenapraviteľnej škode na aromatickom difuzére.
- Upozorňujeme, že niektoré výrobky starostlivosti o nábytok môžu obsahovať látky, ktoré môžu poškodiť gumené nôžky aromatického difuzéra.
- Nikdy nevyťahujte napájací adaptér (11) zo zásuvky ťahaním za kábel, ale vždy ho ťahajte

za napájací adaptér (11). V opačnom prípade sa môže poškodiť.

- Napájací kábel tohto zariadenia sa nedá vymeniť. Ak sa kábel poškodí, zariadenie sa musí vyhodiť do odpadu.
- Zariadenie sa môže používať len s esenciálnymi olejmi (vonnými olejmi).
- Aby ste zabránili poškodeniu zariadenia, nikdy ho nepoužívajte s neriedenými esenciálnymi olejmi.
- Používajte len esenciálne oleje, ktoré spĺňajú príslušné bezpečnostné normy. Používaním iných látok môže dôjsť k otráveniu alebo požiaru.
- Esenciálne oleje uchovávajte mimo dosahu detí.

- Esenciálne oleje vždy skladujte v uzavretých nádobách. Vždy dbajte na upozornenia uvedené na etikete esenciálneho oleja, ktorý používate.
- Zdroj svetla aromatického difuzéra nie je možné vymeniť. Po skončení životnosti zdroja svetla sa musí celé zariadenie zlikvidovať.

Poznámka o odpojení sieťového napájania

Napájací adaptér (11) spotrebováva elektrickú energiu aj v pohotovostnom režime a ak ho chcete odpojiť od elektrickej energie, musíte ho úplne vytiahnuť zo zásuvky.

7. Autorské práva

Celý obsah tejto Používateľskej príručky je chránený autorským právom a je poskytnutý čitateľovi iba na informačné účely. Kopírovanie dát a informácií bez predošlého písomného a explicitne vyjadreného súhlasu od autora je prísne zakázané. Platí to aj pre akékoľvek obchodné použitie obsahu a uvedených informácií. Všetky texty a obrázky sú aktualizované k dátumu tlače. Podliehajú zmene bez upozornenia.

8. Než začnete

Skontrolujte, či nie sú aromatický difuzér a príslušenstvo poškodené. Ak je aromatický difuzér poškodený, nepoužívajte ho.

8.1 Vhodné esenciálne oleje

UPOZORNENIE! V niektorých prípadoch môžu kvapky oleja poškodiť povrch nábytku. V prípade potreby položte pod aromatický difuzér podložku.

- Používajte iba vonné oleje alebo esenciálne oleje.
- Vždy dodržiavajte pokyny výrobcu a bezpečnostné pokyny týkajúce sa vonných alebo esenciálnych olejov.

9. Začíname

Pripojte k elektrickému vedeniu zapojením napájacieho adaptéra (11) do zásuvky, ktorá spĺňa špecifikácie pre napájací adaptér. Potom zasuňte konektor na kábli do napájacej zásuvky (5) na základni difuzéra (3).

Tekutina v aromatickom difuzére sa musí vymeniť najneskôr po 72 hodinách, aby sa zabránilo hromadeniu baktérií.

UPOZORNENIE! Ak má zariadenie poruchu alebo je nesprávne použité (doliali ste príliš veľa tekutiny) tekutina môže vytiecť zo spodnej časti zariadenia.

UPOZORNENIE! Ak v nádržke na vodu nie je voda, nemôžete difuzér zapnúť pomocou tlačidla (6).

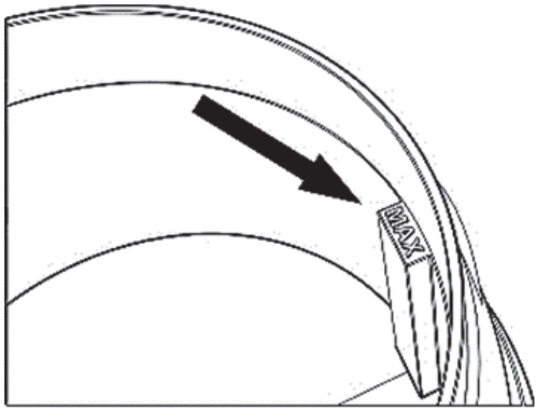
Svetelné efekty sa však môžu upraviť týmto tlačidlom (9).

Časti aromatického difuzéra sa dajú rozobrať a zložiť bez použitia náradia. Preto sa jednoducho naplňuje a čistí.

Postup plnenia je nasledovný:

- Zdvihnite svetelný štít (1) a odparovací komín (2).
- Pomocou priloženej odmerky (10) zmiešajte určité množstvo vody s esenciálnym olejom. Pre dodávaný esenciálny olej odporúčame miešací pomer 1 kvapka na 100 ml vody. Ak chcete úplne naplniť nádržku na vodu, budete tak potrebovať 3 kvapky. Použitie príliš veľkého množstva môže byť škodlivé pre vaše zdravie alebo môže

spôsobiť škody na majetku. **Pri používaní rôznych esenciálnych olejov postupujte podľa pokynov výrobcu!**



- Pripravenú zmes vložte do nádržky na vodu. Minimálne dno nádržky na vodu musí byť zakryté vodou, aby zariadenie fungovalo správne. Maximálna hladina vody je zobrazená značkou šípky v nádržke na vodu. Voda nesmie byť vyššie než táto značka.
- Znova nasaďte odparovací komín (2) a svetelný štít (1).

Aromatický difuzér je teraz pripravený na použitie.

9.1 Prepínanie medzi režimami

Ak nie je napustená žiadna voda, jednotka pri stlačení tlačidiel (6, 8) 3-krát blikne červenou farbou a z bezpečnostných dôvodov ju nemožno uviesť do prevádzky.

Pomocou tlačidiel (6, 7, 8, 9) môžete vybrať rôzne kombinácie režimov. Funkcie tlačidiel (6, 7, 8, 9) sú uvedené nižšie:

Tlačidlo 6 (funkcia difuzéra)

1. stlačenie	Difuzér zapnutý
2. stlačenie*	Difuzér vypnutý

* Po vypnutí funkcie difuzéra beží ventilátor pár sekúnd, aby sa schladila elektronika zariadenia.

Tlačidlo 7 (ČASOVAČ)

1. stlačenie	ČASOVAČ úroveň 1: Prevádzka 1 hodina – displej (LED (4): **„1H“**
2. stlačenie	ČASOVAČ úroveň 2: Prevádzka 3 hodín – displej (LED (4): **„3H“**
3. stlačenie	ČASOVAČ úroveň 3: Prevádzka 6 hodín – displej (LED (4): **„6H“**
4. stlačenie	ČASOVAČ vypnutý

Tlačidlo 8 (nočný režim)

Aktivácia nočného režimu. V nočnom režime sa vytvára menej pary a svetlo na aromatickom difuzéri je tlmenejšie.

Tlačidlo 9 (svetlo zap. / 15 úrovní / svetlo vyp.)

1. stlačenie	Svetlo zapnuté (režim farebného toku)
2. až 15. stlačenie	Výber zo 14 farieb svetla
Stlačte a podržte približne 3 sekundy	Svetlo vypnuté

9.2 Skladovanie pri nepoužívaní

Ak nebudete aromatický difuzér nejakú dobu používať, vyprázdnite nádržku na vodu a vyčistite difuzér tak, ako je opísané v kapitole Čistenie. Odložte aromatický difuzér na suché, chladné a čisté miesto.

10. Čistenie

VAROVANIE! Pred čistením odpojte, z bezpečnostných dôvodov, aromatický difuzér od zdroja napájania.

Na čistenie používajte čistú, mäkkú handričku, ktorú môžete v prípade potreby mierne navlhčiť. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo agresívne čistiace prostriedky. Dajte pozor, aby sa do vnútra nedostala žiadna tekutina.

Nádržka na vodu sa musí vyčistiť po každom použití, aby sa čo najviac odstránili olejové zvyšky. Použite mierne navlhčenú mäkkú handričku. Pri ťažko odstrániteľnej špine naneste na vlhkú handričku pár kvapiek jemného čistiaceho prostriedku. Potom odstráňte všetky zvyšky použitého čistiaceho prostriedku.

Ak sa vytvorí znížené množstvo hmly, vyčistite keramický disk v základni nádržky na vodu mierne navlhčenou vatovou tyčinkou.

11. Odstraňovanie problémov

Nefunguje

- Skontrolujte, či je napájací adaptér (11) správne pripojený v sieťovej zásuvke a či je konektor kábla napájacieho adaptéra pevne zasunutý do napájacej zásuvky (5).
- Skontrolujte, či je použitá sieťová zásuvka pod prúdom.

Funkcia difuzéra nefunguje / nevytvára sa hmla

- Skontroluje, či je v nádržke na vodu voda. V prípade potreby vodu dolejte.

12. Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii

	Na zariadenia označené týmto symbolom sa vzťahuje európska smernica 2012/19/EÚ. Všetky použité elektrické a elektronické zariadenia sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu na miestach, ktoré sú štátom určené na tento účel. Riadnou likvidáciou Vášho starého prístroja chránite životné prostredie i svoje vlastné zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii starého prístroja v súlade s predpismi získate na miestnom úrade, na úrade pre likvidáciu odpadov alebo v predajni, v ktorej ste zakúpili toto zariadenie.
	Symbol preškrtnutého odpadkového koša na bežných a nabíjateľných batériách znamená, že ich nemožno vyhodiť do bežného domového odpadu, ale musia sa likvidovať oddelene. Ak batérie obsahujú toxické materiály, pod symbolom je uvedený chemický symbol toxického materiálu s nasledujúcim významom: - Pb: Batéria obsahuje olovo - Cd: Batéria obsahuje kadmium - Hg: Batéria obsahuje ortuť Podľa zákona ste povinní vrátiť použité batérie. Staré batérie môžu obsahovať toxické materiály, ktoré môžu byť škodlivé pre zdravie

	alebo životné prostredie, ak nie sú správne skladované alebo likvidované. Batérie obsahujú aj dôležité suroviny, ako sú železo, zinok, mangán a nikel, ktoré sa môžu opätovne použiť. Po použití môžete batérie bezplatne odovzdať nám alebo na miestnom zbernom mieste (napr. v maloobchodných predajniach alebo na miestnom zbernom mieste). Batérie musia byť zlikvidované v stave úplného vybitia, v jednom zo zberných miest pre použité batérie. V prípade likvidácie batérií, ktoré nie sú úplne vybité, je potrebné prijať opatrenia na predchádzanie skratom.
   ES/PT	Všetky obalové materiály zlikvidujte s ohľadom na životné prostredie. Obalové kartóny je možné vyhodiť do odpadových kontajnerov na recykláciu papiera alebo odovzdať na recykláciu na verejných zberných miestach. Akékoľvek fólie alebo plasty obsiahnuté v obale by sa mali kvôli likvidácii vrátiť na verejné zberné miesta.

Platí len pre Francúzsko:

„Jednoduché triedenie“

Výrobok, príslušenstvo, tlačený materiál a obaly sú recyklovateľné. Podliehajú zvýšenej zodpovednosti výrobcu a triedia sa a zbierajú oddelene.

Pri likvidácia obalového materiálu si na ňom všimnite označenia. Na štítku sú označené skratky (a) a čísla (b), a ich význam je nasledovný:

1 – 7: plast/ 20 – 22: papier a kartón / 80 – 98: kompozitné materiály.

Symbol	Materiál	Obsiahnutý v nasledujúcich obalových prvkoch tohto produktu
	Vlnitá lepenka	Balenie, vnútorná škatuľa
	Papier	Hodvábny papier na ochranu výrobku

13. Informácie o zhode

Produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc. Poskytujeme dôkaz súladu. Výrobca má príslušné vyhlásenia a dokumentáciu. Externý napájací adaptér je v súlade s nariadením 2019/1782/EÚ.

Úplné Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na prevzatie cez tento odkaz:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/426164_2301.pdf

14. Informácie o záruke a servise

Záruka spoločnosti TARGA GmbH

Na tento prístroj máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. Uschovajte si originál pokladničného bloku ako doklad o kúpe. Pred uvedením výrobku do prevádzky si prečítajte priloženú dokumentáciu. Ak by sa vyskytol problém, ktorý sa takýmto spôsobom nedá vyriešiť, obráťte sa na našu zákaznícku linku. Pri každej požiadavke majte poruke účtenku a číslo výrobku príp. jeho výrobné číslo. V prípade, že telefonické vyriešenie nie je možné, v závislosti od príčiny chyby zákaznícky servis zariadi ďalšie služby. Počas záruky vám v prípade materiálovej alebo výrobnej chyby výrobok podľa našej úvahy bezplatne vymeníme alebo opravíme. Opravou ani výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná doba. Záruka neplatí na spotrebný materiál, ako sú batérie, akumulátory a žiarovky.

Táto záruka neovplyvňuje ani neobmedzuje vaše zákonné práva voči predávajúcemu.

Na stránkach www.lidl-service.com si môžete prevziať túto a mnoho ďalších príručiek, videosúborov o výrobkoch a inštalačný softvér. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti LIDL (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (IAN) si môžete otvoriť svoj návod na použitie.

36 mesecev garancije od dneva nakupa

S tem garancijskim listom TARGA GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
Garancijski rok za proizvod je 36 mesecev od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena spodaj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,
Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izkjučuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Na spletni strani www.lidl-service.com lahko prenesete tega in še mnoge druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo. S to kodo QR odprete neposredno spletno stran LIDL-Service (www.lidl-service.com) in lahko po vnosu številke izdelka (IAN) odprete ustrezna navodila za uporabo.

Service

SI Telefon: 080 080 917
E-pošto: targa@lidl.si

IAN: 426164_2301

Proizvajalec

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
NEMČIJA

Prodajalec:
Lidl d.o.o.k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Servis

SK

Telefón: 0850 232001

E-mailový: targa@lidl.sk

IAN: 426164_2301

Výrobca

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NEMECKO

Inhalt

1. Informationen zu Warenzeichen 92
2. Bestimmungsgemäße Verwendung 92
3. Lieferumfang 93
4. Bedienelemente 94
5. Technische Daten 95
5.1 Aroma Diffuser 95
5.2 Steckernetzteil 95
6. Sicherheitshinweise 96
7. Urheberrecht 110
8. Vor der Inbetriebnahme 111
8.1 Hinweise zu verwendbaren Aromaölen 111
9. Inbetriebnahme 112
9.1 Auswahl der Betriebsarten 114
9.2 Lagerung bei Nichtbenutzung 115
10. Reinigung 115
11. Problemlösung 116
12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben 117
13. Konformitätsvermerke 120
14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung 121

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf der SilverCrest Aroma Diffusers SADL 300 B1, nachfolgend als Aroma Diffuser bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.
Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Aroma Diffuser vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Aroma Diffuser nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Wenn Sie den Aroma Diffuser verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.

1. Informationen zu Warenzeichen

Das SilverCrest Warenzeichen und die SilverCrest Handelsmarke sind Eigentum ihrer jeweiligen Rechteinhaber.

Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Aroma Diffuser ist zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen bestimmt. Der Aroma Diffuser ist nicht zur Raumbeleuchtung bestimmt. Er ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Verwenden Sie den Aroma Diffuser ausschließlich für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Dieser Aroma Diffuser erfüllt alle in der EU-Konformitätserklärung genannten Richtlinien und Normen. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Aroma Diffusers, unsachgemäßen Reparaturen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen.
Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

3. Lieferumfang

Nehmen Sie den Aroma Diffuser und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

SilverCrest Aroma Diffuser SADL 300 B1
Steckernetzteil
Messbecher
1 Flasche Aromaöl
Diese Bedienungsanleitung

Der Aroma Diffuser ist in 2 Varianten erhältlich, die in Funktion und Bedienung identisch sind.

4. Bedienelemente

Auf der Innenseite des Umschlags ist der Aroma Diffuser mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

1		Lichtschirm
2		Dampfkamin
3		Diffuserbasis
4		LEDs (für eingestellte Laufzeit)
5		Netzteilbuchse (an der Unterseite der Basis)
6		Taster (Diffuserfunktion)
7		Taster (TIMER: 1h/3h/6h/AUS)
8		Taster (Nachtmodus)
9		Taster (Licht: EIN/15 Stufen/AUS)
10		Messbecher
11		Steckernetzteil (Symbolbild)
12		Aromaöl

5. Technische Daten

5.1 Aroma Diffuser

Betriebsspannung:	24 V ⎓
Nennstromaufnahme:	0,5 A
Betriebszeit der Nebelfunktion (in Abhängigkeit von Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit):	Tagmodus: ca. 20 Stunden Nachtmodus: ca. 27 Stunden
Betriebsumgebung:	0° C bis +40° C, max 85 % rel. Feuchte
Lagertemperatur:	-20° C bis +60° C

5.2 Steckernetzteil

	Wert	**Einheit**
Inverkehrbringer, Handelsregisternummer, Anschrift	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Hersteller	XING YUAN ELECTRONICS CO., LTD	
Modell	**EU:** XY12SI-240050VQ-EW **UK:** XY12SI-240050VQ-BW	
Eingangsspannung	100 - 240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50 / 60	Hz
Ausgangsspannung	24,0	V DC
Ausgangsstrom	0,5	A
Ausgangsleistung	12,0	W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	83,0	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	73,0	%
Leistungsaufnahme bei Null-Last	0,09	W

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

6. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Aroma Diffusers lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf.

Verwendete Warnhinweise und Symbole und ihre Bedeutung

GEFAHR! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG! Dieses Signalwort kennzeichnet wichtige Hinweise zum Schutz vor Sachschäden.

ACHTUNG! Kann allergische Hautreaktionen verursachen.

Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

Gleichspannung

Wechselspannung

Schutzklasse II

Verwendung nur in trockenen Innenräumen!

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung beachtet/gelesen werden muss.

Herstelleradresse

Der Inhalt des Wasserbehälters ist nach 72h auszutauschen und der Wasserbehälter ist zu reinigen.

Das Steckernetzteil (11) darf nicht mit verbogenen Kontakten betrieben werden.

Kurzschlussfester, geschlossener Sicherheitstransformator

Schaltnetzteil

ta 40 °C Das Steckernetzteil (11) ist für eine maximale Umgebungstemperatur von 40 °C ausgelegt.

IP20 Schutzart des Steckernetzteils (11): Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 12,5 mm. Geschützt gegen den Zugang mit einem Finger.

Effizienzklasse 6

Polarität Steckernetzteil

GEFAHR! Personensicherheit

Dieser Aroma Diffuser kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Aroma Diffusers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Aroma Diffuser spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Erstickungsgefahr!

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein
- Überprüfen Sie den Aroma Diffuser vor der Inbetriebnahme auf sichtbare Schäden. Ein beschädigtes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden. Verletzungsgefahr!
- Der Aroma Diffuser darf nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil (11) betrieben werden.
- Aroma Diffuser und Steckernetzteil (11) nur in trockenen Innenräumen verwenden!

- Es ist zu beachten, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen im Umfeld fördern kann.
- Es darf nicht zugelassen werden, dass die Umgebung des Aroma Diffusers feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, muss der Ausstoß reduziert werden. Wenn sich der Ausstoß nicht reduzieren lässt, ist der Aroma Diffuser nur periodisch zu benutzen. Es darf nicht zugelassen werden, dass aufsaugende Materialien, wie Auslegeware, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.
- Während des Füllens und Reinigens ist der Aroma Diffuser vom Netz zu trennen.

- Es darf kein Wasser im Wasserbehälter belassen werden, wenn der Aroma Diffuser nicht benutzt wird.
- Der Aroma Diffuser ist vor Lagerung zu leeren und zu reinigen. Vor dem nächsten Gebrauch ist der Aroma Diffuser zu reinigen.
- WARNUNG: Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung sein können, wo der Aroma Diffuser verwendet oder gelagert wird, können im Wassertank wachsen und in die Luft geblasen werden, was zu ernsthaften Gesundheitsrisiken führt, wenn das Wasser nicht erneuert und der Tank nicht alle 72 Stunden richtig gereinigt wird.

- Der Wasserbehälter ist alle 72 Stunden zu leeren und wieder zu befüllen. Vor dem Befüllen ist der Wasserbehälter mit frischem Wasser oder Reinigungsmitteln, sofern vom Hersteller vorgeschrieben, zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm, der sich an den Flächen des Wasserbehälters oder inneren Flächen gebildet hat, ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.
- Stellen Sie den Aroma Diffuser immer auf eine ebene Fläche, um ein Umkippen auszuschließen!
- Reparaturen am Aroma Diffuser und am Steckernetzteil (11) dürfen nur vom Kundendienst des Herstellers oder einem autorisierten

Fachbetrieb durchgeführt werden, um Gefährdungen für den Nutzer zu vermeiden. Durch unsachgemäße Reparaturversuche erlischt der Garantieanspruch.

- Dieser Aroma Diffuser darf niemals Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse eindringen. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf den Aroma Diffuser. Er könnte irreparabel beschädigt werden.

- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen. Die verwendeten Substanzen müssen den nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.
- Betreiben Sie den Aroma Diffuser nicht in der Nähe von offenen Flammen, z. B. Kerzen. Er könnte irreparabel beschädigt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Der Aroma Diffuser könnte irreparabel beschädigt werden.
- Beachten Sie, dass Möbeloberflächen ggf. mit Pflegestoffen behandelt wurden, welche die

Gummifüße des Aroma Diffusers angreifen können.

- Ziehen Sie das Steckernetzteil (11) niemals am Anschlusskabel aus der Netzsteckdose, sondern immer am Steckernetzteil (11) selbst. Ansonsten könnte es beschädigt werden.
- Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- Das Gerät darf nur mit ätherischen Ölen (Aromaöle) benutzt werden.
- Das Gerät niemals mit unverdünnten Aromaölen betreiben, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.

- Es dürfen nur Aromaöle verwendet werden, die den nationalen Gesundheitsanforderungen entsprechen. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren. Beachten Sie auch die Warnungen auf dem Kennzeichnungsetikett des verwendeten Aromaöls.
- Die Lichtquelle des Aroma Diffusers kann nicht ausgetauscht werden. Sobald die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist das komplette Gerät zu entsorgen.

Hinweis zur Netztrennung

Auch im Standby verbraucht das Steckernetzteil (11) Strom, zur vollständigen Netztrennung muss es aus der Netzsteckdose gezogen werden.

7. Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Anleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

8. Vor der Inbetriebnahme

Prüfen Sie den Aroma Diffuser und das Zubehör auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen darf der Aroma Diffuser nicht in Betrieb genommen werden.

8.1 Hinweise zu verwendbaren Aromaölen

ACHTUNG! Öltropfen können unter Umständen Schäden an Möbeloberflächen verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter den Aroma Diffuser.

- Verwenden Sie nur Duftöle und/oder ätherische Öle.
- Beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und Sicherheitshinweise der Duftöle und/oder ätherischen Öle.

9. Inbetriebnahme

Stellen Sie die Spannungsversorgung her, indem Sie das Steckernetzteil (11) in eine Netzsteckdose stecken, die der Netzteilspezifikation entspricht. Verbinden Sie anschließend den Stecker des Kabels mit der Netzteilbuchse (5) der Diffuserbasis (3).

Die Flüssigkeit im Aroma-Diffuser muss nach spätestens 72 Stunden gewechselt werden, um einer Keimbildung vorzubeugen.

ACHTUNG! Bei falscher Bedienung (zu viel Flüssigkeit eingefüllt) oder Defekten am Gerät kann es dazu kommen, dass die Flüssigkeit unten aus dem Gerät ausläuft.

ACHTUNG! Wenn sich im Wasserbehälter keine Flüssigkeit befindet, lässt sich die Diffuser-Funktion über den Taster (6) nicht einschalten.

Die Einstellung der Lichteffekte über den Taster (9) ist jedoch möglich.

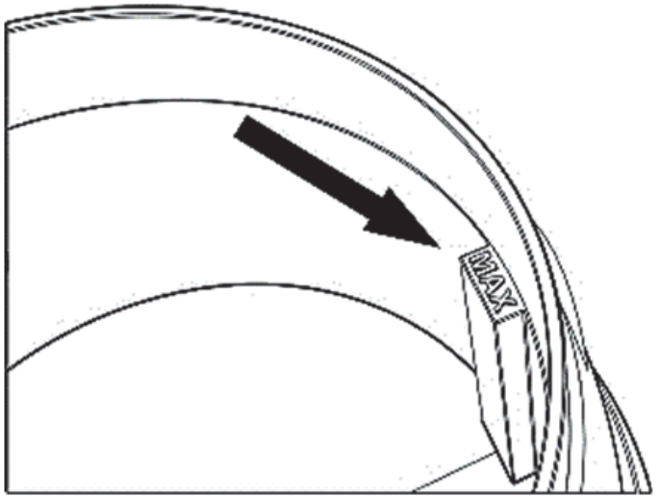
Die Einzelteile des Aroma Diffusers lassen sich ohne Werkzeug trennen und wieder zusammensetzen. Dieses ermöglicht Ihnen eine einfache Befüllung und Reinigung.

Gehen Sie zum Befüllen folgendermaßen vor:

- Heben Sie den Lichtschirm (1) und den Dampfkamin (2) nach oben ab.
- Benutzen Sie den mitgelieferten Messbecher (10), um eine gewisse Menge Wasser mit Aromaöl zu mischen. Für das mitgelieferte Aromaöl wird eine Mischung von 1 Tropfen Aromaöl auf 100 ml Wasser empfohlen, bei voll gefülltem Wassertank also 3 Tropfen Aromaöl. Eine Überdosierung kann gesundheitliche Folgen haben oder zu

Sachschäden führen. **Beachten Sie bei der Verwendung anderer Aromaöle die Herstellerangaben!**

- Füllen Sie die Mischung in den Wasserbehälter. Für eine korrekte Funktion muss mindestens der Boden des Wasserbehälters komplett mit Wasser bedeckt sein. Die maximale Wasserfüllmenge erkennen Sie an der Markierung (Pfeil), welche sich innerhalb des Wasserbehälters befindet. Das Wasser darf nicht höher als bis zu dieser Markierung eingefüllt werden.



- Setzen Sie nun den Dampfkamin (2) und den Lichtschirm (1) wieder auf.

Der Aroma Diffuser ist jetzt für die Nutzung der Diffuser-Funktion vorbereitet.

9.1 Auswahl der Betriebsarten

Wenn kein Wasser eingefüllt ist, blinkt das Gerät bei Betätigung der Taster (6, 8) 3-mal rot und kann aus Sicherheitsgründen nicht in Betrieb genommen werden.

Sie können über die Taster (6, 7, 8, 9) verschiedene Kombinationen von Betriebsarten auswählen. Die Funktionen der Taster (6, 7, 8, 9) entnehmen Sie bitte der folgenden Aufstellung:

Taster 6 (Diffuserfunktion)

1. Drücken	Diffuser „EIN“
2. Drücken*	Diffuser „AUS“

*Nach dem Ausschalten der Diffuser-Funktion läuft der Lüfter noch einige Sekunden nach, um die Geräteelektronik zu kühlen.

Taster 7 (TIMER)

1. Drücken	TIMER Stufe 1: Laufzeit 1 Stunde - Anzeige (LED (4): **„1H“**
2. Drücken	TIMER Stufe 2: Laufzeit 3 Stunden - Anzeige (LED (4): **„3H“**
3. Drücken	TIMER Stufe 3: Laufzeit 6 Stunden - Anzeige (LED (4): **„6H“**
4. Drücken	TIMER „AUS“

Taster 8 (Nachtmodus)

Nachtmodus aktivieren. Im Nachtmodus wird weniger Dampf erzeugt und das Licht leuchtet mit geringerer Helligkeit.

Taster 9 (Licht EIN / 15 Stufen / Licht AUS)

1. Drücken	Licht „EIN“ (Farbverlaufsmodus)
2. bis 15. Drücken	Auswahl von insgesamt 14 Lichtfarben
ca. 3 Sek. gedrückt halten	Licht „AUS“

9.2 Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie den Aroma Diffuser für längere Zeit nicht benutzen, entleeren Sie den Wasserbehälter und reinigen Sie den Aroma Diffuser, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben. Bewahren Sie den Aroma Diffuser an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort auf.

10. Reinigung

WARNUNG! Trennen Sie den Aroma Diffuser vor jeder Reinigung von der Stromversorgung, um Gefährdungen zu vermeiden.

Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, bei starken Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Lösungsmittel oder aggressive Reiniger. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.

Der Wasserbehälter sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um Ölrückstände möglichst vollständig zu entfernen. Verwenden Sie hierzu ein leicht angefeuchtetes, weiches

Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie einige Tropfen mildes Reinigungsmittel auf das feuchte Tuch. Entfernen Sie anschließend eventuelle Reste des verwendeten Reinigungsmittels.

Wenn die Nebelproduktion nachlässt, reinigen Sie die Keramikscheibe, welche sich am Boden des Wasserbehälters befindet, unter Zuhilfenahme eines angefeuchteten Wattestäbchens.

11. Problemlösung

Keine Funktion

- Prüfen Sie, ob das Steckernetzteil (11) sicher in die Netzsteckdose und der Stecker des Netzteilkabels sicher in die Netzteilbuchse (5) eingesteckt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Netzsteckdose Strom führt.

Diffuser-Funktion funktioniert nicht/ keine Nebelproduktion

- Prüfen Sie, ob sich Flüssigkeit im Wasserbehälter befindet. Füllen Sie ggf. Wasser nach.

12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Das Symbol mit der durchgekreuzten Mülltonne auf Batterien und Akkus zeigt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.

Unter diesem Symbol finden Sie bei schadstoffhaltigen Batterien zusätzlich das chemische Symbol des Schadstoffes mit folgender Bedeutung:

- Pb: Batterie enthält Blei

- Cd: Batterie enthält Cadmium

- Hg: Batterie enthält Quecksilber

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe, wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden.

Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder an uns oder bei Stellen in Ihrer unmittelbaren Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

ES/PT

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.

Nur relevant für Frankreich:

„Sortieren einfacher gemacht“

Das Produkt, das Zubehör, beiliegende Druckerzeugnisse und die Verpackungsbestandteile sind recycelbar. Diese unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden sortiert und getrennt gesammelt.

	Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Symbol	**Werkstoff**	**Enthalten in folgenden Verpackungs-bestandteilen dieses Produktes**
	Wellpappe	Verkaufsverpackung, Innenkarton
	Papier	Seidenpapier zum Schutz des Produktes

13. Konformitätsvermerke

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das externe Netzteil erfüllt die Verordnung 2019/1782/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/426164_2301.pdf

14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes die beigefügte Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline. Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer bereit. Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst. In der Garantie wird das Produkt bei Material- oder Fabrikationsfehler – nach unserer Wahl – kostenlos repariert oder ersetzt. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Verbrauchsmaterial wie Batterien, Akkus und Leuchtmittel sind von der Garantie ausgeschlossen.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer bestehen neben dieser Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.

Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die LIDL-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE

Telefon: 0800 5435111

E-Mail: targa@lidl.de

AT

Telefon: 0820 201222

E-Mail: targa@lidl.at

CH

Telefon: 0800 56 44 33

E-Mail: targa@lidl.ch

IAN: 426164_2301

Hersteller

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

DEUTSCHLAND